

Hayange et Fensch

Aujourd'hui

Permanences

Fameck : Clic Fameck-Vallée de l'Orne, de 13 h 30 à 16 h, au local, 4, place de la Résistance.

Florange : Secours catholique, de 14 h 30 à 16 h 30, au presbytère.

Hayange : Association des préretraités et retraités de 14 h à 16 h (Casc de Saint-Nicolas-en-Forêt).

Hayange : CPAM, de 8 h 30 à 12 h 30, 68, rue Foch (bat. Carmi-Est) (tél. 3646).

Hayange : Secours catholique, de 14 h à 16 h 30, au local, 1, impasse René-Israël.

Hayange : Vie libre, de 14 h 30 à 15 h 30, à la Maison des loisirs et de la culture (tél. 09 53 71 08 66).

Hayange : presbytère catholique, 1, place Saint-Martin (arrière de l'église Saint-Martin, de 9 h à 11 h).

Déchetteries

Algrange : de 9 h à 12 h et de 14 h à 17 h ; **Florange** : de 9 h à 12 h et de 14 h à 17 h ; **Hayange** : de 9 h à 12 h et de 14 h à 17 h.

Piscines

Florange : de 12 h à 13 h 30 ; **Hayange** : de 12 h à 19 h.

Bibliothèques

Algrange : de 14 h à 17 h ; **Fameck** : de 14 h 15 à 17 h 30 ; **Hayange** : de 14 h à 18 h ; **Serémange-Erzange** :

Erzange : de 8 h à 12 h et de 14 h à 18 h.

Patrimoine

Audun-le-Tiche : visite de la nécropole mérovingienne, sur rendez-vous (Robert Habay, tél. 03 82 52 13 03 ou Robert Bellini, tél. 03 82 91 11 58).

Animations

Neufchef : fête foraine, place de l'Église.

Fameck : festival du film arabe, salle Victor-Hugo ou Cité sociale ; projection de films, expositions, animations, conférence, restauration, 03 82 58 10 24.

Hayange : portes ouvertes à Fensch Coup de main, de 8 h 30 à 14 h.

Expositions

Aumetz : dans le cadre de la fête de la science : exposition Le corps en images dans la salle d'honneur de la mairie aux heures d'ouvertures.

Fontoy : peintures de Sylvie Patelli sur le thème des ours à la bibliothèque municipale, de 16 h à 18 h.

Uckange : À pied et aquarelles, peintures de Wally, à la médiathèque.

Serémange-Erzange : l'œuvre et la vie d'Albert Schweitzer, à la bibliothèque.

Hayange : Zoom sur la sidé, photos de Michel Charpentier, à l'office de tourisme du Val de Fensch.

L'INITIATIVE

Fensch Vallée Handball en rose



Le message restera accroché au gymnase de Serémange-Erzange durant tout le mois d'octobre. Photo RL

Dans le cadre des différentes opérations liées à la campagne d'information sur le dépistage du cancer du sein, Fensch Vallée Handball a profité du premier match de son équipe féminine moins de 15 ans à domicile à Serémange-Erzange, samedi soir, pour sensibiliser public et joueuses à la détection du cancer du sein.

Parce qu'une femme sur huit risque de développer un cancer du sein et que, chaque année, le dépistage précoce permet de sauver des milliers de vies, les jeunes filles ont, durant leur échauffement, agrafé sur leur maillot le flot rose symbole de la campagne d'information baptisée Octobre rose. Les joueuses ont aussi symboliquement accroché une banderole à ses couleurs.

Le message restera ainsi visible de toutes les personnes fréquentant le gymnase durant le mois d'octobre.

LA CONFÉRENCE

Le maintien à domicile des personnes âgées en question

La question du maintien à domicile des personnes âgées sera au cœur de la conférence organisée par l'Association uckangeoise des préretraités et anciens préretraités le jeudi 15 octobre, à 14 h 30, au centre socioculturel Le Diapason à Uckange. Pour l'animer, l'Aupap a fait appel au comité local d'information et de coordination (Clic) représenté par Mme Delage.

On y évoquera le problème du maintien à domicile des personnes vieillissantes, malades ou handicapées qui nécessitent souvent un aménagement du logement, la mise en place des aides et des soins à domicile, un soutien aux aidants naturels...

Seront abordés également le sujet de la constitution des dossiers et les différentes prises en charge financières existantes.

EMPLOI

L'insertion version Fensch coup de main

L'association intermédiaire hayangeoise ouvre ses portes au public jusqu'à mardi. L'occasion d'accueillir les demandeurs d'emploi, les clients mais aussi les particuliers et les entreprises pour montrer leur savoir-faire.

Pour la première fois, l'association intermédiaire Fensch coup de main ouvre ses portes au public. Depuis samedi et jusqu'à mardi, Gisèle Mastracci, la directrice, et Hugette Hansen, la présidente, et leur équipe accueillent les demandeurs d'emploi, les clients, mais aussi les entreprises et les particuliers pour leur faire découvrir la structure d'insertion. « Nous sommes connus dans la vallée, mais c'est l'occasion de visiter nos locaux et l'atelier technique », lance la directrice. « De cette façon, nous présentons notre équipe. Parfois, nous n'avons les clients qu'au téléphone. Cela permet un échange physique : c'est plus convivial », complète la présidente.

Fensch coup de main, installé dans ses nouveaux locaux depuis juin 2011, forme et met à disposition des salariés à des particuliers et des entreprises pour différentes missions : travaux de jardin, ménage, manutention... L'équipe est composée de sept salariés permanents, un agent d'accueil, un gestionnaire des offres (en charge également de l'entretien des locaux et des travaux de manutention), et deux chargés d'accompagnement (dont un s'occupe du développement de la structure



L'association intermédiaire, qui rayonne sur toute la vallée de la Fensch, ouvre les portes de ses locaux hayangeois au public, jusqu'à mardi. Photo Armand FLOHR

et de la gestion de l'offre des entreprises).

Pour les entreprises et les particuliers

En 2014, l'association a pris en charge 296 salariés, un chiffre stable par rapport à 2013. 740 utilisateurs - dont 620 particuliers, 35 collectivités et

associations, et 85 entreprises - ont fait appel à Fensch coup de main. « Le nombre d'entreprises est en baisse, car de plus en plus sont en difficulté et ont déjà du mal à faire travailler leurs salariés permanents. Du coup, elles ne peuvent plus avoir une vision à long terme », note Gisèle Mastracci. Ainsi en 2014, sur les

soixante-six insertions, seules quinze ont été effectuées en entreprise (pour des postes de VRD, gros et second œuvre). Ces missions peuvent s'apparenter à des périodes d'essai, au terme desquelles le salarié peut être embauché en contrat aidé, CDD...

Pour remédier à ce manque, la

structure répond aux marchés clausés. « Certains appels d'offres comprennent une clause d'insertion. L'entreprise qui obtient le marché doit donc faire travailler une personne en insertion sur un certain volume d'heures », poursuit la directrice. Ça a été par exemple le cas pour l'appel d'offres lancé par la Communauté d'agglomération du Val de Fensch pour la réhabilitation de l'hôtel communautaire.

Du côté des particuliers, tous les salariés de Fensch coup de main sont accompagnés par un membre de l'équipe lors de la première mise à disposition. Et un suivi est mis en place tout au long de la mission. « Auparavant, les demandeurs d'emploi qui venaient nous voir voulaient tout de suite travailler. À présent, ils souhaitent d'abord être accompagnés. Beaucoup sont défaits, découragés et perdus. Il faut donc toujours être à leur écoute ! », souligne la responsable.

URGENCES

Samu 57

Tous secteurs : aide médicale urgente (tél. 15).

Médecins

Tous secteurs : tél. 0820 33 20 20, après 20h.

Pharmacies

Tous secteurs : tél. 3237.

Sapeurs-pompiers

Tous secteurs : tél. 18

Commissariats

Florange : fermé. S'adresser au commissariat de Hayange. tél. 03 82 86 40 00.

Hayange : commissariat rue de la Fontaine (tél. 03 82 86 40 00).

Gendarmeries

Fameck et Ranguieux : brigade de Fameck, 50, avenue de Metz (tél. 03 82 59 63 40).

Uckange : 14, rue Jean-Moulin (tél. 03 82 86 17 17).

ERdF-GRdF

Tous secteurs : ERdF (tél. 0810 333 457) ; GRdF (tél. 0 810 433 157).

SERÉMANGE-ERZANGE

Association des Cinquante ans et plus

L'Association 50 ans et plus tiendra son assemblée générale le mardi 13 octobre, à 14 h 30, à la salle sous le gymnase. À l'ordre du jour : présentations des rapports d'activité et financiers, objectifs et projets pour la nouvelle saison, divers. Tous les adhérents et sympathisants de l'association seront les bienvenus ainsi que les personnes désireuses de rejoindre l'association. Les cotisations des adhérents (8 €) seront encaissées.

Assemblée des retraités et préretraités

L'assemblée générale des Préretraités et retraités du Val de Fensch (APRVF) se déroulera le mercredi 14 octobre, à 14h30, à La Passerelle, avenue de Lorraine à Florange, sous la présidence de Monique Chwilkowski.

Les adhésions pour la nouvelle année seront prises sur place avant l'assemblée générale : cotisation 7 € (se munir de sa carte d'adhérent).

NUMÉROS

Correspondants

Fameck : s'adresser à l'agence RL Hayange (tél. 03 82 86 49 62).
Florange : Michel Croué (tél. 03 82 59 00 87, croue.michel@wanadoo.fr).

Hayange : Claude Fiorina (tél. 06 07 09 74 95 ou 03 82 84 02 42).

Marspich : Antoine Barranco (tél. 03 82 85 41 85).

Ranguieux : Pascal Arcani (tél. 06 41 39 67 17).

Serémange-Erzange : Roland Mancini (tél. 03 82 58 43 32 ou 06 72 16 74 18).

Uckange : Jean-Claude Klaine (tél. 03 82 86 31 38).

V. Pe.

UCKANGE

Des aquarelles au fil des voyages



Wally a présenté ses tableaux au public. Photo RL

Le vernissage de l'exposition de Jean-Robert Wahl, dit Wally, a attiré pas moins de quatre-vingts personnes, amateurs d'art, usagers de la médiathèque, artistes, amis. Pascaline Legrand, adjointe au maire, a félicité l'artiste pour la qualité et la diversité de ses toiles rassemblées sous le titre A pied et aquarelles.

Ces œuvres, qui se déclinent sous plusieurs thèmes, font la preuve d'un talent certain et d'une maîtrise technique évidente.

Paysages de la baie de Somme, de Lisbonne, de Venise ou de Moselle, montagnes du Jura et du massif du Mont-Blanc, études de portes et fenêtres ; autant de sujets qui ont inspiré Wally au fil de ses voyages. A décou-

vrir sans faute jusqu'au vendredi 16 octobre inclus à la médiathèque.

Prochains rendez-vous de la médiathèque, dans le cadre de l'opération départementale Lire en fête et en collaboration avec des bibliothèques de la vallée : Les objets du conte, une exposition de Daniel Vauthier et Christian Hermann du 20 au 30 octobre ; le mardi 27 octobre, à 20 h, spectacle de Christian Hermann, Contes à frémir, pour tout public dès 7 ans avec entrée gratuite ; du 20 au 30 octobre, selon affluence et disponibilité, Isabelle proposera un conte parmi des textes de cultures diverses.

Contacts :
médiathèque municipale
5, rue du temple,
tél. 03 82 86 14 00.

FLORANGE

Un repas pour la bonne cause



Photo RL

Dans le cadre d'Octobre rose, un repas avait été organisé au foyer Les Marguerites afin de lever quelques fonds pour cette grande cause nationale que sont le dépistage et la guérison du cancer du sein. Pour cela, la salle de restaurant du foyer avait été largement décorée de rose. Un repas de circonstance y a été servi par le personnel du CCAS, en présence de la directrice de cette structure municipale et d'Alexandre Holsenburger, délégué aux personnes âgées.

Animation en famille

L'association La Moisson propose l'animation En Famille. Elle se déroulera à La Passerelle, le mercredi 14 octobre, de 15 h à 17 h, sur le thème de la magie d'Halloween : maquillage, sacs à bonbons, cuisine et fabrication de décorations. N'oubliez pas de visiter la salle hantée, sensations garanties !

HAYANGE

Timbrés de tout âge

L'association philatélique hayangeoise a organisé la fête du Timbre ce week-end au Molitor. Juliette et Valentine Bisaga sont les benjamines de l'exposition. À 13 et 11 ans, les sœurs suivent les traces de leur père.



Photo Julio PELAEZ

Robert Muller, le président de l'Association philatélique de Hayange, est ravi. Le public a été au rendez-vous de cette manifestation régionale, organisée au Molitor ce week-end.

Collectionner les timbres c'est has been ? Pas à en croire Juliette, 13 ans, et Valentine, 11 ans. Les sœurs Bisaga, d'Audun-le-Roman, ont participé ce week-end à l'exposition régionale organisée au Molitor, par le Club philatélique de Hayange à l'occasion de la fête du Timbre. « C'est un passage de flambeau », confie avec fierté le papa. Thierry Bisaga, passionné depuis son enfance, a rejoint l'association locale il y a cinq ans. « Depuis, nous avons créé une section pour les jeunes à Audun-le-Roman. Ils sont une dizaine, et se réunissent le dimanche matin. »

Pour leur première exposition, Juliette et Valentine ont présenté leurs collections thématiques. La chouette pour l'aînée et l'écriture pour la plus jeune. « On a choisi des sujets qui nous plaisent », explique Juliette. Pour en arriver là, les

jeunes filles ont rassemblé des timbres récupérés sur des enveloppes, achetés en bureau de poste ou encore offerts par l'association hayangeoise. Un joli coup de pouce pour celles qui seront peut-être la relève du club ! Valentine justement est fière de montrer son entier postal japonais, qui date de 1886. Même chose pour sa grande sœur avec le Premier jour au Japon, de 1954. « Cette passion n'intéresse pas trop nos copains », déplore l'adolescente. Mais cela ne la décourage pas pour autant !

Collections en compétition

Quelques mètres plus loin, un passionné un peu plus âgé que les deux sœurs tamponne des enveloppes à l'effigie de la Fête du timbre. « Le président, c'est le plus timbré de tous ! », lance une passionnée en



Juliette, 13 ans (à gauche), et Valentine, 11 ans, ont exposé pour la première fois leurs collections, hier à Hayange à l'occasion de la manifestation organisée par le club local pour la fête du Timbre. Photo Julio PELAEZ

l'observant. Et Robert Muller, le responsable du club local, ne cherche absolument pas à démentir. Il sourit et continue sa besogne. « Nous vendons ce week-end en avant-première les timbres sur le thème du tango, qui seront disponibles en bureau de poste à partir de demain (N D L R : aujourd'hui) », explique-t-il.

Pendant ce temps, le groupe de danse country de Hayange, les Free Dancers, met l'ambiance au Molitor. Les visi-

teurs d'ambulant entre les allées pour admirer les collections, notamment celles qui ont été primées par le jury. Samedi et hier matin, sept jurés venus de Moselle, de Sarre et du Luxembourg ont noté l'exposition pour la Fédération française des associations philatéliques. « La plus belle collection est celle d'Yves Vertommen, un Belge qui vit au Luxembourg. Elle a été classée grand vermeil », annonce Clément Gross, un des jurés venus de Bitch. Le

lauréat avait opté pour un thème : « Belgique, les timbres au type médaillon de 1849 à 1866 ». « Les collections thématiques racontent un sujet le plus complètement possible », détaille Clément Gross. L'évaluation se fait ensuite selon une grille de notation très précise. La philatélie n'est pas une affaire d'à peu près ! Et ce week-end, les passionnés l'ont bien démontré.

V. Pe.